



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID (Amendment)

INVITATION À SOUMISSIONNER – STANDARD (Modification)

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission. Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
202200784/A	001

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
at – à See Section 1 Voir Section 1	
on – le See Section 1 Voir Section 1	

Date of Solicitation – Date de la demande
December 31, 2021 Le 31 décembre 2021
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :
See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1
Destination
See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur
Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)
Signature : _____ Date : _____



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période d’invitation à soumissionner;
- modifier l’invitation en conséquence, le cas échéant.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1 : Pourrais-je obtenir une copie non verrouillée du formulaire de soumission et une copie de travail du plan d’étage/des dessins?

R1 : Malheureusement, nous ne sommes pas en mesure de fournir des versions « non verrouillées » de ces documents.

Q2 : Pourrions-nous avoir une copie claire des Annexes B et C (y compris les dessins)? Ils ne sont pas lisibles dans le document de soumission.

R2 : Voir les documents de référence téléchargés. La liste de contrôle des exigences de sécurité n’est fournie qu’à des fins de lisibilité. Les versions officielles restent celles qui sont incluses dans l’appel d’offres.

Q3 : Le 31 janvier est indiqué comme date de livraison, mais il est également indiqué que le délai d’exécution standard est de 6 à 10 semaines. Pouvez-vous confirmer laquelle est correcte?

R3 : « Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l’installation de mobilier » fait partie du modèle utilisé pour créer l’appel d’offres. On demande aux soumissionnaires d’indiquer leur meilleure date de livraison possible dans les tableaux 2 et 3 de l’Annexe A, en tenant compte de la date de livraison souhaitée par le Canada, soit le 31 janvier 2022. (Le Canada reconnaît toutefois que cette date pourrait ne pas être réaliste.)

Q4 : L’offre a été envoyée le 24 décembre. Compte tenu des vacances durant cette période de l’année, est-il possible de repousser la date d’échéance?

R4 : La période de soumission sera prolongée d’une semaine. Voir la modification ci-dessous pour obtenir des détails additionnels.

Q5. Voulez-vous que l’installation soit incluse dans le prix? Le document demande que la livraison soit incluse mais ne mentionne pas l’installation.

R5 : Oui, l’installation est requise, comme il est indiqué au tableau 3 de l’Annexe A.

MODIFICATIONS À L’INVITATION

1) À la Partie 1

EFFACER :

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d’État de l’utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l’invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Date de clôture de la demande de soumissions — Présentation d’une soumission :	
Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	



Au plus tard à la date et à l'heure :	a. Le 7 janvier 2022 b. 14 h, HNE (heure normale de l'Est)
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	markos.vennos@rcmp-grc.gc.ca
Demandes de renseignements sur la DDS	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de la DDS à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de la DDS. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	_____ jours ouvrables

INSÉRER :

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Date de clôture de la demande de soumissions — Présentation d'une soumission : Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure :	c. Le 14 janvier 2022 d. 14 h, HNE (heure normale de l'Est)
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	markos.vennos@rcmp-grc.gc.ca
Demandes de renseignements sur la DDS	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de la DDS à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de la DDS. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	_____ jours ouvrables

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.